

Canoanele Sinodului III ecumenic

Nume	DenumireExpl	Continut	Conexiuni
1 sin. III ec.	OSÂNDA IERARHILOR CARE DEVIN ERETICI	Deoarece se cuvenea ca și cei ce au lipsit de la Sfântul Sinod și au rămas pe la țară sau prin cetate pentru vreo oarecare pricină, fie bisericească, fie trupească, să nu fie în neștiința de cele ce s-au orânduit la dânsul (să nu ignore cele ce s-au statornicit), facem cunoscut sfințeniei și dragostei voastre că, dacă vreun mitropolit al unei eparhii (mitropolii) despărțindu-se de Sfântul și ecumenicul sinod, s-a adăugat (atașat) sinedriului (adunării) dezbinării (celor dezbinați), și după aceasta s-ar adăuga, sau ar cugeta cele ale lui Celestiu, sau le va cugeta (învața), acesta nu poate în nici un chip să facă ceva împotriva episcopilor eparhiei (mitropoliei), fiind îndepărtat din orice comuniune bisericească de acum înainte, chiar prin sinod, și nelucrător (scos din slujbă). Dar el va fi sub ascultarea atât a episcopilor eparhiei (mitropoliei), cât și a mitropoliților dimprejur care cugetă (învață) cele ale ortodoxiei, ca să se scoată cu totul din treapta episcopiei (episcopatului).	6 sin. II ec.
2 sin. III ec.	OSÂNDA IERARHILOR TRECUȚI LA NESTORIANISM	Dacă oarecari episcopi din eparhie (mitropolie) au lipsit de la Sfântul sinod și s-au adăugat (atașat) dezbinării, sau ar încerca să se adauge (atașeze), sau cei care s-au întors către sinedriul (ceata) dezbinării, cu toate că au scris (iscălit) caterisirea lui Nestorie, aceștia să fie, după socotința Sfântului sinod, cu totul străini de preoție și să cadă din treaptă.	-
3 sin. III ec.	OCROTIREA CLERICILOR LOVIȚI DE NESTORIENI	Iar dacă oarecare dintre clericii din fiecare cetate, ori sat (localitate de la țară), au fost opriți de la preoție de către Nestorie și de către cei împreună cu dânsul pentru că cugetă drept (pentru învățătura lor dreaptă), am îndreptățit și pe aceștia să-și dobândească (primească) din nou treapta proprie. Iar în genere, poruncim ca acei clerici care cugeta deopotrivă (învață de acord) cu sinodul ortodox și ecumenic să nu se supună nicidecum și în nici un chip episcopilor care s-au dezbinat, sau celor care se despart (de Biserică).	-
4 sin. III ec.	OSÂNDA CLERICILOR TRECUȚI LA NESTORIENI	Iar dacă unii clerici s-ar dezbină și ar îndrăzni ca, fie aparte (în particular), fie în obște (în mod public), să cugete (învețe) cele ale lui Nestorie sau cele ale lui Celestiu, de către Sfântul sinod s-a socotit cu dreptate ca și aceștia să fie caterisiți.	-

Nume	DenumireExpl	Continut	Conexiuni
5 sin. III ec.	CLERICII REABILITAȚI DE NESTORIE NI RĂMÂN OSÂNDIȚI	Iar câți au fost osândiți de către sfântul sinod sau de către episcopii lor, pentru fapte necuviincioase, și acestora în mod necanonic a încercat sau ar încerca Nestorie, după nesocotința lui în toate, ori cei care cugetă (învață) cele ale lui, să le dea înapoi comuniunea sau treapta, am găsit cu dreptate ca ei să fie fără folos (din acestea) și să rămână nimic mai mult decât caterisiți.	-
6 sin. III ec.	HOTĂRĂRILE CANONICE ALE SINODULUI ECUMENIC RĂMÂN NESTRĂMUTATE	Așijderea, dacă cineva ar voi să strămute în orice chip cele ce s-au făcut pentru fiecare la Sfântul sinod cel din Efes, sfântul sinod a orânduit (hotărât) că dacă aceștia ar fi episcopi sau clerici, să cadă cu totul din treapta proprie, iar dacă ar fi laici, să fie afurisiți (neîmpărtășiți, neîmpreunați, excomunicați).	-
7 sin. III ec.	HOTĂRĂRILE DOGMATICE ALE SINOADELOR ECUMENICE SĂ SE ȚINĂ PÂNĂ LA SFÂRȘIT	După ce s-au citit acestea, sfântul sinod a orânduit (hotărât) ca nimănui să nu-i fie îngăduit să dea la iveală, sau să scrie, sau să întocmească (alcătuiască) altă credință, afară de aceea care s-a orânduit (hotărât) de către Sfinții Părinți, care, împreună cu Sfântul Duh s-au adunat în cetatea Niceenilor. Iar cei ce îndrăznesc fie să întocmească (alcătuiască) o altă credință, fie să o aducă, sau să le-o înfățișeze (propovăduiască) celor ce voiesc a se reîntoarce la cunoașterea adevărului, fie că sunt din păgânism sau din iudaism sau din orice fel de erezie, aceștia, dacă ar fi episcopi sau clerici, să fie înstrăinați (să se lipsească), episcopii de episcopie și clericii de starea clerului; iar dacă ar fi laici, să se dea anatemei. Iar dacă unii, fie episcopi, fie clerici, fie laici, întocmai în același chip s-ar vădi, fie cugetând, fie învățând cele din arătarea (expunerea) adusa înainte de către presbiterul Harisios despre întruparea Unuia Născut Fiul lui Dumnezeu, adică spurcatele și pidosnicele (condamnatele, stricatele) învățături (dogme) ale lui Nestorie, care au și fost doborâte, să fie supuși hotărârii sfântului și ecumenicului acestui sinod, adică, așa, ca episcopul să fie înstrăinat (îndepărtat) de la episcopie și să fie caterisit, iar clericul de asemenea să cadă din starea clerului, iar dacă cineva ar fi laic, și acesta să fie dat anatemei, după cum s-a zis mai înainte.	1 sin. II ec; 1 Trul.; 2 Cartag.

Nume	DenumireExpl	Continut	Conexiuni
8 sin. III ec.	AUTOCEFALIA BISERICII DIN CIPRU	<p>Preaiubitorul de Dumnezeu episcopul Rigin și ceilalți împreună cu dânsul preaiubitori de Dumnezeu episcopi ai eparhiei (mitropoliei) ciprienilor, Zenon și Evagrie, ne-au făcut cunoscut un lucru nou scornit, potrivit (contrar) rânduielilor hisericești și canoanelor sfinților apostoli și care primejduiește (atinge) libertatea tuturor. Drept aceea, pentru că suferințele obștești au trebuință de vindecare mai mare, ca unele care și aduc stricăciune mai mare și mai ales fiindcă nici nu s-a urmat (observat) vreun obicei mai vechi, ca episcopul cetății Antiohiei să facă hirotoniile cele din Cipru, după cum prin zapise (documente, scrisori) și prin glasurile lor proprii au arătat (au confirmat) preaevlavioșii bărbați care și-au făcut arătarea în sfântul sinod. Întâistătătorii sfințelor biserici din Cipru să aibă putere, fără tulburare și fără silă, după canoanele cuvioșilor părinți și după vechiul obicei să fie făcute de către dâșii hirotoniile preaevlavioșilor episcopi. Aceasta să se păzească (observe) și în celelalte dieceze și în eparhiile (mitropoliile) de pretutindeni, încât nici unul dintre preaiubitorii de Dumnezeu episcopi să nu cuprindă (să nu apuce) altă eparhie, care nu a fost mai demult și dintru început sub mâna lui sau a celor dinaintea lui. Iar dacă cineva a cuprins (ocupat) eparhie străină și în chip silnic a pus-o sub el (sub stăpânirea lui), pe aceasta să o dea înapoi (restituie), ca să nu se calce canoanele părinților și nici sub cuvânt (sub chipul sau pretextul) de lucrare simțită să se furișeze trufia stăpânirii lumești, și să nu trecem cu vederea că pierdem câte puțin slobozenia (libertatea) pe care ne-a dăruit-o nouă cu sângele Său Domnul nostru Iisus Hristos, Izbăvitorul (Eliberatorul) tuturor oamenilor. I s-a părut, așadar, sfântului și ecumenicului sinod ca fiecare eparhie (mitropolie) să păzească curate și nestrâmtorate (neatinse) drepturile care i se cuvin ei, de la început și de mult, după obiceiul ținut din vechime, având fiecare mitropolit îngăduința (permisiunea) ca pentru propria lui asigurare (siguranță) să ia opisele (copiile) celor ce s-au întocmit (hotărât). Iar dacă cineva ar înfățișa o hotărâre potrivnică celor orânduite acum, i s-a părut întregului sfânt și ecumenic sinod ca aceasta să fie fără tărie.</p>	34, 35 ap.; 6, 7 sin. 1 ec; 2 sin. II ec; 20, 36, 39 Trul; 9,13, 22 Antioh.; 3, 1 Sard.

Nume	DenumireExpl	Continut	Conexiuni
9 sin. III ec.	IERARHII NU POT DEMISIONA DECÂT ÎN CAZ DE FORȚĂ MAJORĂ	<p>Se cuvine mai ales ca, potrivit Scripturii celei insuflata (inspirata) de Dumnezeu, care zice: „Fă totul cu chibzuință" (Proverbe), cei rânduiți prin sorti spre sfânta slujire să chibzuiască cu toată luarea aminte (cumpărarea, acrivia) asupra tuturor celor ce trebuie să le facă. Pentru că se ajunge ca cei care doresc să viețuiască în acest fel să-și temeluiască în nădejdea bună cele ale lor și să fie duși ca purtați de vânt în cele după dorința lor. Și mult adevăr cuprinde cuvântul acesta. Dar câteodată se întâmplă că vreo durere sfâșietoare și de nesuferit, abătută asupra minții o tulbură grozav și o întoarce de la căutarea celor trebuitoare și o împinge să privească ceva (considera) ca fiind dintre cele folositoare, ceea ce din fire este dimpotrivă. Ceva de felul acesta am văzut noi că a pățimit și prea-avlaviosul și preacinstitorul de Dumnezeu episcop Eustatie. Căci acesta, după ce a fost hirotonit, precum se mărturisește, în mod canonic, a fost tulburat, după cum spune el, de către oarecare și împins în împrejurări neașteptate; apoi, din prea multă nelucrare ajungând neîndemânatic să facă față grijilor care i-au fost impuse, cu toate că putea să respingă defăimările din partea celor ce s-au ridicat asupra lui, totuși, nu știm în ce chip a adus (prezentat) scrisoare de abdicere (demisie). Dar trebuia ca o dată ce i s-a încredințat purtarea de grijă preoțească, să o ție (poarte) cu tărie sufletească și astfel să înfrunte ostenele și să îndure (suporte) sudorile cele ce vor fi răsplătite. Dar pentru că s-a arătat o dată pe sine nepăsător, pătimind aceasta mai mult din nelucrare decât din delăsare sau lene, cucernicia voastră de nevoie a hirotonit pe preaavlaviosul și preacinstitorul de Dumnezeu fratele și împreună episcopul nostru Teodor, ca să poarte grija Bisericii: căci nu era cu cale ca ea să rămână văduvă și să petreacă fără cârmuitor oile Mântuitorului. Dar fiindcă a venit la noi plângând, nu pentru cetate și nici pentru Biserica pricinindu-se (certându-se) cu amintitul, preacinstitorul de Dumnezeu episcop Teodor, ci doar cerând cinstea și numele de episcop, cu toții ne-am unit cu durerea bătrânului, socotind lacrimile lui ca fiind de obște (ale noastre comune), ne-am grăbit să aflăm dacă numitul a fost supus caterisirii după lege, sau dacă a fost numai dovedit de oarecare abateri, de către cei ce îi bârfeau renumele său. Și într-adevăr am aflat că el nu a săvârșit nimic de acest fel, ci că mai curând abdicerea (demisia) i s-a socotit ca vină (în loc de vina).</p> <p>Drept aceea, noi nu prihănim nici pe cucernicia voastră, pentru că, după trebuință, ați așezat în locul</p>	16 sin. I-II; 10 Petru Alex.; 2, 3 Chirii Alex.)

Nume	DenumireExpl	Continut	Conexiuni
		<p>lui pe amintitul, preaevlaviosul episcop Teodor. De aceea, neurmăring a certa aspru nelucrarea acestui bărbat, se cade ca mai degrabă să-l mituim pe bătrânul care este și în afara cetății care l-a născut (l-a adus) pe el, și care se află de o vreme atât de îndelungată departe de sălaşurile părintești, - am găsit ca este cu dreptate și am orânduim (hotărât) fără nici o împotrivire (oposiție) ca el aibă și numele și cinstea și împărțășirea de episcop; astfel însă, ca el să nu hirotonească, nici ocupând biserica să liturghisească din proprie stăpânire ci, sau împreună poftit, sau îngăduindu-i-se, de s-ar întâmpla (potrivi), de către vreun frate și împreună episcop, după îndemnul lăuntric si după dragostea cea întru Hristos. Iar dacă veți chibzui ceva mai folositor cu privire la el, fie în viitor, fie după aceea, va plăcea și acestui sfânt sinod.</p>	